

4-1131 Machubara cho,
Sedagaya ku, Tokyo,
Japan.

Editorial Board
of the
Bible Commentary

for
The General Assembly
of the
Presbyterian Church of Korea

REV. H. N. PARK, TH. M., PH. D.
EDITOR IN CHIEF.

REV. S. L. ROBERTS, D. D.
REV. JAMES CHUNG, M. A.
REV. J. G. HOLDCROFT, D. D.
REV. S. L. KIM, PH. D., D. D.
REV. J. C. CRANE, D. D.

OFFICE
THE PRESBYTERIAN
THEOLOGICAL SEMINARY,
PYENGYANG, KOREA.

Dec. 30, 1939

Dear Dr. Roberts:

Your gracious letter concerning the assignment of Ephesians was gratefully received. I trust you have heard from Drs. Clark and Holdcroft about the new plans for our work on commentary and have arranged for carrying them out.

These days I have reexamined the assignment of the commentary essays and arranged as follows. Will you please kindly write those scholars for permission or promise? I should write them by myself, but I bother you because it will be more convenient and save postage.

The following gentlemen promised for the following articles. So please ask them to send their articles to us soon.

written to
2-11 (12 lines)
12 lines
Prof. Oswald T. Allis: "The Documentary Hypothesis."
R.B.
written to
will do
Prof. Kuiper of Westminster Seminary: "Reformed System of Theology."
written to
not on higher
Prof. Stronkhouse Ned B. "Higher criticism of N.T."
of N.T. but on teaching of Jesus. Sent to Mr. H. N. Park
written to
Prof. Donald Maclean, Edinburgh: "Biblical Doctrine of Revelation"
(Editor of Evangelical Quarterly)

written to
Mr. Armstrong of Princeton Seminary promised me to revise his article on "The Chronology of N.T." in the International Standard Bible Commentary for our use. Please ask him to do so soon.

mind (hand)
Please ask Dr. Gerhardus Vos to write on "The Kingdom of God" condensing his small book on Jesus' teaching on " " (?)
over

written to
we will
add some

Please ask Prof Wm. Halluck Johnson for permission for our using a part of his book "The Christian Faith Under Modern Searchlight"; concerning the "Synoptic Problem". Prof. Johnson's address: 9 Hamilton Avenue, Princeton, N.J.

not contributing

Please ask Dr. Samuel G. Craig whether he accepted my request to write on "Inspiration of the Bible" and if he refuse to write or prefer to choose some other subject, please ask Principal John Macleod of Edinburgh for his permission for our using his article on "The Inspiration of the Scriptures" in the "Evangelical Quarterly" Jan. 1935.

Please ask these men for permission for our using these articles in the Evangelical Quarterly:

- > Rev. Ed. C. Unmack, D.D., West Horsley Rectory, Surrey, "The Philosophy of Atonement", July, 1931; "Why we Reject the Apocrypha", Oct. 1929.
- > Rev. Prof. Francis Davidson, D.D., United Original Secession Divinity Hall, Glasgow, "The Scripture Doctrine of Worship", Jan. 1935.
- > Rev. W. Kolfhaus, D.D., Vlotho, Germany, "The Church of Christ and the Old Testament", April 1935.
- > Prof. Dr. E. F. Karl Müller, Erlangen, Germany, "Reformed Theology as a Guardian of the Pure Gospel", Jan. 1931.
- Rev. Prof. John R. Mackay, D.D., Edinburgh, "Positive Reasons for Believing that the Bible is the Word of God", Jan. 1931.
(Edith of Evangelical Quarterly)
- > Rev. Prof. Dr. Th. L. Haitjema, University of Groningen, Holland, "Bible: Confession: Doctrine", April 1936.
- > Prof. Dr. J. Ridderbos, Theological Seminary, Kampen, Holland. "The Messianic Promise of Salvation and the Later Discoveries", July 1929.

11.20

Editorial Board
of the
Bible Commentary

REV. H. N. PARK, TH. M., PH. D.
EDITOR IN CHIEF.

REV. S. L. ROBERTS, D. D.
REV. JAMES CHUNG, M. A.
REV. J. G. HOLDCROFT, D. D.
REV. S. L. KIM, PH. D., D. D.
REV. J. C. CRANE, D. D.

for
The General Assembly
of the
Presbyterian Church of Korea

OFFICE
THE PRESBYTERIAN
THEOLOGICAL SEMINARY,
PYENGYANG, KOREA.

- > Rev. Jac. J. Müller, Piquetherg, South Africa,
"Progressive Revelation", oct. 1934.
- > Mr. F. W. Goggan, B. A., Lecturer in Hebrew, University of
Manchester, "Intercanonical Period", april 1933.
- > Prof. Dr. G. Ch. Aalders, Free University, Amsterdam, Holland.
"The Reality of Prophetic Revelation", april, July, 1929.
- > Rev. Prof. A. H. Sayce, D. D., LL. D., Queen's College, Oxford,
"Archaeology and The O. T.", oct. 1929.
- > Mr. Alan Stuart, M. Sc., F. G. S., Lecturer in Geology, University
College, Swansea, "Genesis and Geology", oct. 1929.
- > Rev. W. D. Mouro, M. A., Nailsea Rectory, Bristol, England,
"Must We Relegate Deuteronomy to the Reign of Jewish?",
Jan. 1936.
- > Rev. Prof. Thos. C. Johnson, D. D., LL. D., Richmond, Va., U. S. A.
"Justification by Faith", oct. 1929.
"Saving Faith", July, 1931.
- > R. E. D. Clark, M. A., Ph. D., The University, Cambridge,
"Modern objections to the Doctrine of Hell", oct. 1933.
(Please ask him to expand this article in order to
include the objections to the Doctrine of Heaven, too.) over

Please ask these men for permission for our using their articles in the "Fundamentals";

> Prof. Geo. Frederick Wright, D.D., LL.D., Oberlin College, Oberlin, Ohio, "The Testimony of the Monuments to the Truth of the Scriptures"

If Prof. Wright is not a Calvinist, please substitute

> Prof. M. G. Kyle, D.D., LL.D., Egyptologist, Xenia Theol. Seminary, "The Recent Testimony of Archaeology to the Scriptures"

> Prof. Franklin Johnson, D.D., LL.D., Chicago, Ill. "The Stonement" Is he a Calvinist?

> Rev. W. J. Erdman, D.D., Germantown, Philadelphia, Pa. "The Holy Spirit and the Sons of God" } are these Calvinists?

OK
11-24

> Rev. George F. Pentecost, D.D., Darien, Connecticut. "What the Bible Contains For the Believer"

> Please ask Mr. C. E. Macartney for permission for our using the chapter on "Did Christ Fulfill Prophecy?" in his book "Twelve Great Questions About Christ"

> Please ask Mr. B. F. C. Atkinson, M. A. Ph.D., Under Librarian, University Library, Cambridge, for permission for using the chapters on "Is the History of the Bible True?", "Is the morality of the O.T. consistent with that of the N.T.?" in his book "Is the Bible True?"

> Please order for me "The Bible League Quarterly", London, Oct.-Dec., 1932, in which I can find the article "The Truth of the Bible" by Dr. A. S. Yahuda, the famous German scholar.

(5)

Editorial Board
of the
Bible Commentary
for
The General Assembly
of the
Presbyterian Church of Korea

REV. H. N. PARK, TH. M., PH. D.
EDITOR IN CHIEF
REV. S. L. ROBERTS, D. D.
REV. JAMES CHUNG, M. A.
REV. J. G. HOLDCROFT, D. D.
REV. S. L. KIM, PH. D., D. D.
REV. J. C. CRANE, D. D.

OFFICE
THE PRESBYTERIAN
THEOLOGICAL SEMINARY,
PYENGYANG, KOREA.

When you write those above named gentlemen, please ask them to let us know clearly the names of their schools and chairs or their churches so that we may be able to put them down in our book of essays.

Please kindly collect their answers by yourself and then let me know about them.

I trust that you are working hard on the Gospels. I am sorry that the Editorial committee reassigned the book of Revelation in order to lighten your burden and have your work done quickly.

I hope you will do your best in visiting Drs. Craig and Gilmore to let them know my conditions well and maintain their enthusiasm for me and my work.

My family and I have been well. May the Lord richly bless you and your family in a merry Christmas and a happy new year.

Thanking you for your trouble,

Very sincerely yours,

H. N. Park

The Evangelical Quarterly
100 St. James Street (Co. Ltd. 5) Warrington Place
London E.C. 4
10 St. James - Palace

Prof. R. M. S. Gray of Free Ch. College, Edinburgh, direct

University of London, U.K.

Under the name of the Evangelical Quarterly

1938/39

To

The Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church in the U.S.A.
Appeal
of
Educational Questions of the Chosen Mission

Recognizing and respecting the conscientious difficulties of our brethren, we do not ask for any reversal of the Mission policy, decided upon in 1936; we merely beg that certain consideration be given to schools to be carried on under Korean Christian auspices and to those missionaries desiring to assist in this work.

We therefore petition the Board to:

1. Approve the following action, which was proposed at the 1938 Mission meeting, and lost by a vote of 48-31.

"Recommend that the Mission shall not appoint any of its members to occupy a position of administration or full time teaching in any institution of secular education from which the Mission withdraws. This action shall not be interpreted to infringe the existing right of the Station to permit its members to accept invitations to do Christian work outside the Mission. (This action removes from the Mission any responsibility for the appointment of workers to institutions from which it withdraws, but makes it possible for the Station concerned to assent to the acceptance of any positions where its members can be of service.)"

2. That, accepting the Mission's withdrawal from the Chosen Christian College and from the Severance Union Medical College, the Board itself appoint representatives on the respective Boards of Managers of the institutions from among its missionaries in Chosen.
3. That in the future maintenance of the Board's personnel quota in these institutions the Board give these services through the Cooperative Board for Higher Education in Chosen, Inc.; the individuals concerned to become members of the Chosen Mission only on invitation by the Mission.
4. That the Board continue the annual grants hitherto made to these institutions. (The Mission has taken no action referring to the Board's grants to the colleges.)
5. That in order to carry out the Mission policy of withdrawal Seoul Station be directed to find adequate and satisfactory support for the Chungsin Girls' School in Seoul and to endeavor to complete, under Board consent and approval plans for turning the school over to Korean control before March 31st, 1940. It being agreed that unless some practical plan can be tentatively agreed upon before October 1st, 1939, the school shall be closed as soon thereafter as possible.
6. A. That the Board direct the Executive Committee in Conference with the Chief Director of the Zaidan Hojin and Syenchun Station to continue the present rental arrangement till March 31st, 1941, and to work out a plan for the legal transfer of the school properties to the Korean Board of Control.

- 2 -

- B. That the Board direct the Executive Committee in Conference with the Chief Director of the Zeidan Hojin and Seoul Station to work out a plan for the sale of the school property and in the meantime to permit the Board of Control to continue to occupy the property.
- C. That in view of the special constitutional contract (already recognized by both Board and Mission) under which the Taiku Schools operate, we ask the Board to allow Taiku Station to permit its members to accept such appointments in connection with the schools as the Presbytery may make.
- D. That the Stations and the Executive Committee in making the above plans shall in each case endeavor to arrange for the continuance of the Christian character of the school through such provisions for Chapsl, Bible Study and the like as may seem practicable in that particular case.

We would in conclusion again call the Board's attention to the fact that the granting of the above requests does not contravene or invalidate the Mission policy of withdrawal from secular education.

It is intended to bring about such withdrawal under conditions of amity, rather than enmity with our Korean brethren.

It is intended to prevent our entering an anomalous and inconsistent position which might result in complete isolation from the Korean Church.

It is intended to retain for the Board a minority, (not controlling) interest in institutions in which the Board has already invested upwards of Yen 2,000,000 and to maintain a supervisory connection with these institutions.

It is intended to guarantee the continuance of Christian influence in the middle schools which we have built and maintained at great cost and from which we now withdraw.

It is intended to conserve in their chosen fields workers of experience, so that they may reap for God somewhat of what they have sown.

(Note: The attached sheers are for information and do not constitute part of this Appeal.)

This Appsal is respectfully offered to the Board of Foreign Missions by the following Members of the Chosen Mission.

SIGNATURES:

Seoul, Korea
July, 1939.

Dear Friends:

Summer has come again, and we want to drop you a line to let you know that we are alive and well and that the great work - under God's blessing - is still going on, despite all the manifold difficulties which surround us. Ethel has carried her regular schedule of teaching all through this first term with little or no interruption on account of illness, but for her this is only the beginning of her work. Faculty dinners, student dinners, as well as children, household duties, community affairs such as our Cemetery Association, the Seoul Union, and keeping up correspondence with as many of you as possible has filled her time to overflowing. I should not forget the Y.W.C.A. and the W.C.T.U., which have been passing through difficult times and which she has tried to help.

In the College we are beginning to know the Freshman class and they seem to shape up very well. The percentage of Christian students has dropped slightly in the last few years until in our total student body we have not more than 65% or 70% of Christians, but we are thankful not only for the high percentage of Christians, but for the non-Christian students who may be brought under Christian influence for four years of their college course. The work in Korea has in the past enjoyed such marvelous freedom that we are irked by any difficulties and handicaps, but I wrote to my son not long ago that while I could offer him no great material inducements to come to the field I could offer him greater opportunities than his grandfather ever knew or dreamed. We have here between 400 and 500 students, attending chapel four days a week, receiving Bible instruction two periods a week and under the influence of a faculty and staff of earnest Christian men and women. There is no interference with any of our religious program and if we fail to make an impression upon these young men, the responsibility for such failure lies with us and with us alone.

This summer our boys are again carrying on summer evangelistic work on two isolated islands off the west coast of Korea. Please pray for them and for means to support this and the other religious work of the college.

As a family and as missionaries we are delighted to tell you that on July 28th, Horace Grant Underwood, the first third generation missionary to Korea sails from San Francisco. I came to Korea just 27 years after my father and Horace Grant comes just 27 years after I arrived. We are sorry that he could not come as a regular missionary under our own Board and Mission which we love, but their decision to abandon educational work prevents this and he is coming under private support for a short time with faith that God will open the way for his continuance in the work. Just how this will work out, if after 1941 Ethel and I are forced to resign from the Presbyterian Mission and carry on without salary, we do not know, but we do know that God supports and maintains His work and we thank Him for His manifold blessings to us all. Pray that we may so meet the needs of to-day as to make sure that we go forward with God to-morrow.

Yours sincerely,

Ethel and Horace Underwood.

1939 Christmas at Ewha College
Seoul, Korea

December 22, 1939

Dear Friends:

Was yours one of the ninety packages of used Christmas cards that the mailman carried over the hill to remind us that the blessed season was near? I am sure you will be glad to know how much happiness the cards brought. There is not one left and we could have used more. You see, pretty greeting cards with colored pictures, especially those of the beloved Christmas story, are almost impossible to get here. So first we let the faculty and staff each take five cards. Then the students had their turn, and how eagerly they pounced upon them! I used some in teaching about Christmas customs in my English conversation class, to the girls' evident pleasure. Many were taken to distribute in Sunday schools where Ewha students teach. Then the rest were all given yesterday afternoon when the whole College and Kindergarten Training School, staff and students went about the joyful task of making Christmas for those less fortunate than themselves.

They had given about ¥300.00, most of which was spent in rice for the very poor who do not even have houses to live in. Hundreds of families dig a hole in a sheltered hillside, spread straw on the floor and make a thatched roof over it and crawl in for the bitter winter. Rice, warm clothing, a few cakes and toys and your pretty cards made at least one bright spot in the lives of these patient poor. Almost 300 students and teachers visited dugouts in various parts of the city; fifty others went to two hospitals to sing to the patients.

This year my assignment was the Christmas party for the janitors and cooks on the campus and their families. These include a carpenter, a registered fireman and technician, two night watchmen, messenger boys, a telephone girl, the boy in the co-operative store, and some women who clean. Each has a family, and how they love to come to the assembly room in Pfeiffer Hall where the chairs are set in a friendly circle. Two Christmas trees with their mysterious packages caught many a bright eye. Mothers with babies on their backs, toddlers in gay colors who kept the center of the stage in spite of their parents' efforts to restrain them, and older children who had been to school and knew how to sit very still were there, with 70 of the faculty and students as hosts. The latter gave a much-appreciated program, ending with a one-act play which they had dramatized. It was about a poor little flower girl who is cruelly scorned by various people on the cold street, when St. Nicholas comes along and judges all the hard-hearted ones and rewards the poor child. After that some of the children performed and then came Santa himself, our Korean bookkeeper, with a package for each guest. Cakes, fruit and berry tea completed this happy annual event.

✕ When our committee met to plan for gifts we were appalled to realize how little we could get for 50 sen (about twelve cents) a person. The substantials that used to be included, warm gloves, socks, scarfs, etc. were out of the question. Toys were ruled out as being not worth what they cost now. So the pitiful list was three pencils and a few sheets of paper for each school child, a cake of locally made laundry soap for each adult, and a little towel for each baby. This was supplemented by some further gifts by teachers -- children's socks, a few

little toys, some thread, a religious picture for each family, ten Bibles and hymn books from Miss Dameron -- and several of your cards. Next year won't you please send us the cards and also cotton or woolen cloth patches, odd bits of yarn (not in whole balls, for nothing must be saleable) and small used toys? Mark each package "No commercial value" and send them any time during the year. These will add Christmas cheer to the Ewha girls, who enjoy distributing them and to the people who receive them.

Christmas in 1939? With so little peace and goodwill on earth that the angels' song seems to have been forgotten? In this "hijoji" (not usual time), when stern economy rules and gaily and color are frowned upon, and there are no Christmas trees on sale? We happen to be clearing a place for a skating rink, the tops of some pine trees that had to be cut down furnished chapel, kindergarten, dormitory and residence with Christmas trees as usual. Each of the last four mornings at chapel we have looked at a living picture, prepared with exquisite taste by Miss Loucks. The Annunciation, with a radiant white angel and a slender Mary wrapped in a shimmering veil was first. Next day we saw the shepherds (the aforesaid messenger boys) bowed in reverent wonder before the angel; then came the wise men (three professors), and yesterday a picture of the Virgin in red and blue, with golden halo, bending over the manger, Joseph standing protectingly beside her and shepherds and wise men kneeling in adoration. With the accompaniment of fitting music arranged by Miss Young, each tableau was an experience that stabbed one with beauty. The Sunday service in chapel which began the week was the glorious message in song - carols, anthems and even the Hallelujah Chorus. As we stood listening we felt ourselves a part of that countless host in heaven and on earth, that acknowledges our Lord and His Christ as supreme forever. So it is that Christmas at Ewha College in 1939 means more to us than Christmas ever meant before.

Alice R. Appenzoller

1939



A Greeting
from
Pyongyang



女子神學院

Here we are again—Pyengyang Station—at least a few of us—quite a representative group at that.

The first picture is of the womens' Biblical Seminary, with the student body marching from the classroom building on the right to their new dormitory on the left. This building has contributed so greatly this year to the well-being of the students, that our hearts overflow with gratitude to God.

And the second picture! The building in the background is that of the former Union Christian College, now being used for Mens' Bible Institute work, the 198 Korean men in the group, are the B. I. students who were in for the first term of work, from December '38 thru January '39, and three of the six missionary teachers seated near the front are men who under normal circumstances would have been teaching in the Theological seminary this winter.

男聖經學校

